

КОМИСИЈА ЗА РЕШАВАЊЕ СПОРОВА ПОВОДОМ РЕГИСТРАЦИЈЕ НАЗИВА НАЦИОНАЛНИХ ИНТЕРНЕТ ДОМЕНА при Привредној комори Србије, у Арбитражном већу (у даљем тексту: Веће), којег чине доц. др Сања Радовановић, као председник Већа, проф. др Слободан Марковић и др Андреа Радоњанин, као чланови Већа, у арбитражном поступку по тужби тужиоца ЈП НОВИНСКА АГЕНЦИЈА ТАНЈУГ СА ПОТПУНОМ ОДГОВОРНОШЋУ, Обилићев венац бр. 2, (даље: тужилац), кога заступа Ненад Бабић, са пребивалиштем у Београду, Косте Главинића 12а, електронска адреса: nenad.babic@tanjug.rs, против регистранта БЕОТОН Р ДОО БОР, Николе Пашића 48, Бор, (даље: регистрант), електронске адресе: sekretar@tvbest.rs; srdjan.todorovic@beoton.rs; liljana.djuric@tvbest.rs; beoton@bvcom.net, ради престанка регистрације назива интернет домена www.tanjuginfo.rs, регистранта БЕОТОН Р ДОО БОР, на основу Правилника о поступку за решавање спорова поводом регистрације назива националних интернет домена (Сл. гласник РС, бр. 31/11, измене 24/12, 67/14 и 61/16, у даљем тексту: Правилник), донело је дана 12. маја 2017. године, у Београду, следећу:

ОДЛУКУ

- УСВАЈА СЕ ТУЖБЕНИ ЗАХТЕВ** тужиоца ЈП НОВИНСКА АГЕНЦИЈА ТАНЈУГ СА ПОТПУНОМ ОДГОВОРНОШЋУ, Обилићев венац бр. 2, кога заступа Ненад Бабић, са пребивалиштем у Београду, Косте Главинића 12а ради престанка регистрације назива националног интернет домена www.tanjuginfo.rs.
- НАЛАЖЕ СЕ** Регистру националног интернет домена Србије (РНИДС), да изврши брисање регистрације назива националног интернет домена www.tanjuginfo.rs регистранта БЕОТОН Р ДОО БОР, Николе Пашића 48, Бор.

Образложење

Тужилац је дана 15.03.2017. године поднео тужбу Комисији за решавање спорова поводом регистрације националног интернет домена при Привредној комори Србије, а ради престанка регистрације назива националног интернет домена www.tanjuginfo.rs регистранта БЕОТОН Р ДОО БОР, Николе Пашића 48, Бор, са предлогом арбитара.

У тужби је наведено да је тужилац титулар индивидуалног жига регистарског броја 69281, који се састоји из вербалне ознаке уписане латиничним словима **Tanjug.Tačno**, као и графичког елемента који се састоји из беле позадине, са уписаним плавим словима и црвеном тачком, а чије важење истиче 30.09.2024.

године, као и да је регистрант регистровао назив националног интернет домена www.tanjuginfo.rs.

Надаље, тужилац наводи да ознака ТАНЈУГ испуњава услове и општепознатог знака у смислу члана 6 bis Париске конвенције за заштиту права индустријске својине, будући да је ознака заправо акроним назива Телеграфске агенције Нове Југославије, прве и најстарије новинске агенције у Југославији, касније у Србији, са традицијом и угледом дугим 70 година, а чији је правни следбеник тужилац. Након што је усвојен Закон о Јавном предузећу Новинска агенција Танјуг („Сл. лист СРЈ“, бр. 11/95), ознака ТАНЈУГ престаје да буде акроним и постаје скраћено име привредног субјекта. Као таква, добија дистинктивни карактер, који се везује за медијску делатност, односно за вести, друге текстуалне и мултимедијалне садржаје информативне природе.

Домен, који је предмет овог поступка, према наводима тужиоца, користи се као платформа за објављивање вести и других садржаја медијског карактера. Адреса домена је такође регистрована као медиј, у смислу Закона о јавном информисању и медијима, пред регистром који води Агенција за привредне регистре Републике Србије, под регистрационим бројем IN000318. Сврхе у које се користи спорни домен су комерцијалне природе, будући да се на насловној страници сајта налазе реклами банери. Надаље, тужилац истиче да регистрант није оснивач медија WWW.TANJUGINFOR.RS, већ је то друго лице, односно ТЕЛЕГРАМ д.о.о. Београд-Стари Град.

У тужби се даље наводи да је регистрант као претежну делатност регистровао извођачку уметност (шифра: 9001), што га чини неподобним да буде оснивач медија у смислу одредаба Закона о јавном информисању и медијима.

Тужилац из изнесених чињеница изводи закључак да је спорни назив интернет домена битно сличан предмету тужиочевог жига који се састоји из вербалне ознаке Танјуг.Тачно. Како објашњава, јединствена комбинација слова ТАНЈУГ нема никакво посебно језичко значење, већ се искључиво везује за бивши акроним Телеграфске агенције Нове Југославије, а који је данас главни део назива тужиоца и његовог жигом заштићеног знака.

Даље се у тужби наводи да реч *инфо*, у спорном називу домена, сугерише да је реч о информативној делатности по којој је тужилац познат више од 70 година, због чега се корисници доводе у заблуду у погледу порекла вести које објављује регистрант.

Тужилац истиче да регистрант није носилац жига који би му дао право да користи спорни назив домена, а имајући у виду оригиналност и дистинктивност ознаке, не може бити носилац ни неког другог права на основу којег би могао да користи спорни назив. Осим тога, регистрант нема ни легитимни интерес да користи спорни назив сагласно добрым пословним обичајима, односно начелу савесности и поштења. Штавише, регистранту није могло остати непознато, већ због чињенице да је жиг регистрован, а ознака општепозната, да се реч ТАНЈУГ искључиво користи за делатност Новинске агенције Танјуг, односно њених

информативних сервиса регистрованих у надлежном регистру АПР-а, који је јавно доступан, једнако као и подаци о регистрованим жиговима.

Такође, тужилац наглашава да је регистрант привредно друштво које није подобно да се бави медијском делатношћу, а из података доступних из надлежних регистара јасно се може видети да спорни домен користи привредно друштво ТЕЛЕГРАМ д.о.о. Београд-Стари Град, због чега је јасно да је регистрант регистровао назив имајући у виду интересе другог лица, које је по својој природи конкурент тужиоцу на медијском тржишту. Чињеница да регистрант, односно лице које фактички управља спорним доменом оглашавају рекламне садржаје на насловној страници домена, указује на то да се домен употребљава у комерцијалне сврхе.

Осим наведених околности, тужилац у прилог несавесности регистранта наводи и околности у вези са његовим престанком рада. Наиме, Влада Републике Србије је после два неуспела круга приватизације ЈП Новинска агенција Танјуг, 03.11.2016. године донела Одлуку о правним последицама престанка ЈП Новинска агенција Танјуг („Сл.лист РС“, бр. 91/2015 и 102/2015), којом се предвиђа престанак рада агенције без одређеног рока. Дана 18.11. 2016. поменуто предузеће ТЕЛЕГРАМ д.о.о. је пред Агенцијом за привредне регистре поднело пријаву за регистрацију жига под називом ТАНЈУГ ИНФО, која је одбијена, а дана 20.11.2016, регистрант је регистровао спорни домен, www.tanjuginfo.rs. Како време подношења пријаве за регистрацију жига, односно време регистрације медија www.tanjuginfo.rs, као и регистрације самог домена, кореспондирају са временом доношења одлуке о престанку рада тужиоца, тужилац налази да је веза између поменутих субјеката, који су пред надлежним органима подносили регистрационе пријаве које садрже знак ТАНЈУГ ИНФО показатељ њихове намере да стекну право на општепознатом знаку ТАНЈУГ, када је Новинска агенција престала да постоји, те да ће тиме моћи да се легитимишу као настављачи делатности тужиоца. Ово је, према наводима тужиоца, још очигледније уколико се имају у виду изјаве познате медијске личности, Саше Мирковића, који се експлицитно изјашњавао у прилог тезе да он стоји иза медија Танјуг Инфо, а да је тај медиј замишљен да сачува традицију Танјуга.

Коначно, тужилац, наглашава очигледну несавесност регистранта која произлази из наведених околности, а посебно чињенице да је регистровао назив домена другог нивоа, танјугинфо, са намером да се исти користи у медијске сврхе и комерцијално, од стране другог лица, које је конкурент тужиоцу, а како би привукао кориснике Интернета и општу јавност, стварајући заблуду да вести и други информативни садржаји потичу од тужиоца. Стoga, тужилац захтева да Арбитражно веће Комисије за решавање спорова поводом регистрације назива националног интернет домена донесе Одлуку о престанку регистрације назива интернет домена www.tanjuginfo.rs, регистранта БЕОТОН РДОО БОР.

Као доказе наведеним тврђњама, тужилац је уз тужбу приложио следеће: извод РНИДС-а из претраге Регистра интернет домена rsLTD домена, од 28.11.2016. године, исправу о жигу бр. 69281, решење о упису медија www.tanjuginfo.rs у Регистар медија БМ 2060/2015, под регистарским бројем

IN000318, који води Агенција за привредне регистре, приказ самосталног електронског издања на адреси www.tanjuginfo.rs од 24.11.2016. године, извод из Регистра привредних друштава АПР са релевантним подацима о овде регистранту, приказ резултата претраге Е-регистра жигова према критеријуму ТАНЈУГ, извод из претраге Е-регистра жигова за пријаву Ж 2015/1880, изјаве Саше Мирковића објављене раније у медијима, као и законе и Одлуку о правним последицама престанка Јавног предузећа Новинска агенција Танјуг („Сл. гласник РС“ бр. 91/2015 и 102/2015), на које се тужилац позива у чињеничном делу тужбе.

Регистрант није одговорио на тужбу у предвиђеном року од 15 дана од дана пријема тужбе, која му је сагласно чл. 18 *Правилника о поступку за решавање спорова поводом регистрације назива националног интернет домена*, уредно достављена електронским путем.

Имајући у виду да регистрант није у остављеном року дао предлог арбитра, другог члана арбитражног већа именовало је Председништво Комисије у складу са чл. 9, ст. 2 *Правилника*, а трећи арбитар – председник Арбитражног већа, именован је на предлог претходна два.

Након протека рока од 3 дана по пријему обавештења о саставу Већа у којем регистрант није доставио никакве примедбе, конституисано Арбитражно веће је приступило одлучивању о тужби (чл. 9, ст. 7 *Правилника*).

Оценивши да су писмени поднесци и докази које је тужилац уз тужбу поднео довољни за одлучивање о спорном називу, Веће је, сходно чл. 19, ст. 3 *Правилника*, донело одлуку да се усмена расправа не одржава. Осим тога, узимајући у обзир околност да се регистрант од подношења тужбе Комисији није изјашњавао нити о тужби, нити о саставу Већа, чиме је исказао незаинтересованост да у поступку учествује, Веће је сматрало да би одржавање усмене расправе било нецелисходно (чл. 19, ст. 1 *Правилника*).

Регистрант се ни о овој одлуци није изјаснио.

Према чл. 22 *Правилника*, Арбитражно веће може донети одлуку о престанку или преносу регистрације спорног назива домена са регистранта на тужиоца уколико се докаже да су испуњени следећи услови: 1. да је назив националног интернет домена истоветан предмету тужиочевог жига, или му је сличан у мери да може да створи забуну и да доведе у заблуду учеснике у промету; 2. да регистрант нема право или легитиман интерес да користи спорне називе националних интернет домена; 3. да је регистрант назив националног интернет домена регистровао и користио противно начелу савесности, поштења и добрих пословних обичаја.

Пре него што се приступило оцени доказа и утврђивању основаности захтева за престанак назива националног интернет домена, Веће је увидом у Регистар привредних друштава, путем званичне интернет странице Агенције за привредне регистре

<http://pretraga2.apr.gov.rs/EnterprisePublicSearch/details/EnterpriseBusinessName/1296708?code=D9067FCD3C10F5CF915A90750FB3A49421CF97A8>

тужилац активни привредни субјект, уписан у Регистар привредних друштава, са матичним бројем 07022301.

Приложене доказе Веће је ценило с аспекта наведених околности, релевантних за одлучивање у овој спорној ствари.

1. Увидом у Исправу о жигу бр. 69281 и приказ резултата претраге Е-регистра жигова према критеријуму ТАНЈУГ, Веће је утврдило да је спорни назив Интернет домена www.tanjuginfo.rs битно сличан вербалном делу жигом заштићене ознаке тужиоца Tanjug.Tačno, а чије важење истиче 30.09.2024. године.
2. Арбитражно веће није имало никакве индиције да би регистрант имао право или легитиман интерес да користи спорне називе националних интернет домена.
3. Арбитражно веће сматра да је регистрант поступао супротно начелу савесности и поштења и добним пословним обичајима. Из околности које су предочене у тужби и поднетих доказа, произлази да је регистрант морао знати да постоји заштићена ознака битно сличне садржине као и назив домена које је регистровао, најмање из два разлога. С једне стране, како и тужилац наводи, општепознато је да се вербална ознака ТАНЈУГ, међу учесницима у промету везује за информисање, будући да се овом делатношћу дуги низ година, односно деценија бавила Агенција чији је ово акроним - Телеграфска агенција Нове Југославије, а чији је сукцесор овде тужилац. С друге стране, с обзиром на претходно наведено, регистрант је морао проверити Регистар жигова и уверити се у постојању истоветне или битно сличне ознаке као назив домена који настоји регистровати.

Осим тога, чл. 9 Општих услова о регистрацији назива националних интернет домена предвиђа се да „ступањем у уговорни однос, односно регистрацијом назива домена, регистрант посебно изјављује и тврди да, према свом најбољем знању и искреном уверењу, регистрација траженог назива домена не врећа право интелектуалне својине или неко друго субјективно право трећих лица, као и да су сви подаци наведени у захтеву за регистрацију истинити и потпуни. Регистрант, такође, изјављује да назив домена не региструје противно начелу савесности, поштења и добрих пословних обичаја, те да назив домена неће свесно користити противно овим начелима. С тим у вези, Арбитражно веће, увидом у извод из претраге Е-регистра жигова за пријаву Ж 2015/1880, којом се одбија заштита жигом за ознаку tanjuginfo утврђује да је регистрант поступао управо супротно начелу савесности и поштења, тим пре што спорни домен не користи непосредно регистрант, већ други субјект (ТЕЛЕГРАМ д.о.о. Београд – Стари Град), конкурент овде тужиоцу. Према изводу из Регистра привредних друштава АПР са релевантним подацима, регистрант се не бави пословима информисања. Насупрот, ТЕЛЕГРАМ д.о.о. Београд – Стари Град јесте регистровани медиј, што потврђује Решење о упису медија

www.tanjuginfo.rs у Регистар медија БМ 2060/2015, под регистарским бројем IN000318, који води Агенција за привредне регистре.

На крају, имајући у виду да временски моменат регистрације домена кореспондира са престанком рада поменуте Телеграфске агенције Нове Југославије, произлази очигледна намера да се регистрант, односно друго лице у чијем интересу је назив домена регистрован, користи угледом и поверењем које је ТАНЈУГ стекао.

На основу свега наведеног, Арбитражно веће је утврдило да су испуњени сви критеријуми за доношење одлуке о престанку регистрације спорног назива интернет домена, сходно чл. 22 Правилника и чл. 21, ст. 1, тачка 3 *Општих услова о регистрацији назива националног Интернет домена*, према којем регистрација назива домена престаје уколико се одлуком овог тела наложи престанак.

У складу са чл. 32, ст. 2 Правилника, Веће констатује да тужилац нема право на повраћај накнаде плаћене на име трошкова арбитражног поступка, без обзира на његов исход.

На основу чл. 31. ст. 1. Правилника, ова Одлука је коначна и против ње нема места жалби.

Одлука Арбитражног већа, према чл. 31, ст. 2 Правилника, се извршава у року од десет дана од дана пријема одлуке код Регистра, осим у случају да је страна у поступку доставила доказ о покретању поступка пред надлежним судом, када се извршење одлуке одлаже до правоснажности одлуке суда.

У Београду,

15. мај 2017. године

АРБИТРАЖНО ВЕЋЕ

Радовановић

Председавајући арбитражног већа

доц. др Сања Радовановић

S - Marković

Члан арбитражног већа

проф. др Слободан Марковић



Aleksandar

Члан арбитражног већа

др Андреа Радоњанин